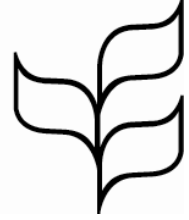


Distr.: General
22 October 2024

Arabic
Original: English

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع السادس عشر

كالي، كولومبيا، 21 أكتوبر/تشرين الأول – 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

البند 13 من جدول الأعمال المؤقت*

التعاون مع المنظمات الدولية والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقيات الأخرى

التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى

مذكرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

1- أعدت الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الرابع مشروع مقرر بشأن التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى، استناداً إلى وثيقة عمل ووثائق معلومات أعدتها الأمانة.¹ وقد أعد مشروع المقرر لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي في اجتماعه السادس عشر،² ويرد إدراجه في جميع مشاريع مقررات هذا الاجتماع.³ وتقدم هذه المذكرة معلومات مستكملة بشأن المسائل التي نشأت في هذا الصدد منذ أبريل/نيسان 2024.

2- ويرد تقرير عن التعاون بموجب بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية الملحق بالاتفاقية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها الملحق بالاتفاقية، على التوالي، في الوثيقتين CBD/CP/MOP/11/8 و CBD/NP/MOP/5/8.

ثانياً - الاعتراف بإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي في إطار عمليات حوكمة الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى

3- اعترفت الهيئات الإدارية لعدة اتفاقيات ومنظمات دولية، منذ أبريل/نيسان 2024، رسمياً بإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي. ويرد في المرفق الأول لهذه المذكرة قائمة محدثة بالمقررات والقرارات التي اتخذتها الهيئات الإدارية للاتفاقيات والمنظمات الدولية والهيئات أو العمليات الحكومية الدولية الأخرى التي اعترفت رسمياً بالإطار. وتستكمل المعلومات الواردة في المرفق الأول المعلومات الواردة في الوثيقة CBD/SBI/4/10.

* CBD/COP/16/1

¹ الوثائق CBD/SBI/4/10؛ و CBD/SBI/4/INF/4، و CBD/SBI/4/INF/13، و CBD/SBI/4/INF/14، و CBD/SBI/4/INF/15، على التوالي.

² انظر التوصية 9/4 الصادرة عن الهيئة الفرعية للتنفيذ.

³ CBD/COP/16/2/Rev.1.

ثالثاً - معلومات مستكملة بشأن الإجراءات التي اتخذتها الأمانة والاتفاقيات والمنظمات الدولية لتعزيز التعاون

4- بناء على طلب الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الرابع،⁴ وبما يتسق مع الولاية التي أناطها بها مؤتمر الأطراف، واصلت الأمانة تعزيز التعاون مع أمانات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا. وعقدت اجتماعات مع الأمانة التنفيذية وغيرهم من الموظفين من أمانات الاتفاقيات الثلاث، بما في ذلك في سياق برنامج بناء القدرات المشترك والاجتماعات المقبلة لمؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات الثلاث.

5- وفي إطار برنامج بناء القدرات المشترك،⁵ نُظمت دورة تدريبية تجريبية لمدة نصف يوم حول كيفية تجسيد أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو لنقاط الاتصال الوطنية في 10 يونيو/حزيران 2024 على هامش الدورة السنتين للهيئات الفرعية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، في بون، ألمانيا. وعلاوة على ذلك، تم إطلاق سلسلة من الحلقات الدراسية الشبكية حول بناء أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث، حيث ستعقد أول حلقة دراسية شبكية حول التخطيط المتكامل للاستراتيجيات والسياسات الوطنية في 29 أغسطس/آب 2024.⁶

6- وعملاً بالدعوة التي وجهها مؤتمر الأطراف إلى فريق إدارة البيئة التابع للأمم المتحدة لتيسير التنسيق على نطاق منظومة الأمم المتحدة نحو تحقيق أهداف إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،⁷ تقود أمانة فريق إدارة البيئة سلسلة من الأنشطة التي ستُعقد بالتزامن مع الاجتماع السادس عشر القادم لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، والاجتماع التاسع والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا. ومن بين الأنشطة الأخرى، تتعاون أمانة الاتفاقية مع أمانة فريق إدارة البيئة في تنظيم حوار رفيع المستوى لرؤساء الوكالات، يُعقد على هامش الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف، وتنسيق مساحة مشتركة لمنظومة الأمم المتحدة في مساحة مخصصة للتفاعل بين أصحاب المصلحة المتعددين. وسيتم تكرار أنشطة مماثلة في الاجتماع التاسع والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا، بهدف تسليط الضوء على النتائج وتعزيز الحوار بين كيانات الأمم المتحدة والدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين، بشأن سبل معالجة دوافع التغير البيئي التي تكمن وراء الاتفاقيات الثلاث لمعالجة الأزمة الكوكبية المتمثلة في تغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي والتصحر والجفاف والتلوث، بفعالية وتضافر.

7- وعملاً بطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة التنفيذية بالمشاركة بنشاط في عملية برن بشأن التعاون بين الأطراف في مختلف الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي التي ييسرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة،⁸ وإضافة إلى التقارير المقدمة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الرابع،⁹ ساهمت الأمانة التنفيذية من خلال رسالة بالفيديو في حلقة العمل الوطنية

⁴ انظر التوصية 9/4 الصادرة عن الهيئة الفرعية للتنفيذ.

⁵ ورد الحديث عنها في الوثيقتين [CBD/SBI/4/10](#) و [CBD/SBI/4/7/Add.3](#).

⁶ يمكن الاطلاع على تسجيلات الحلقة الدراسية الشبكية الأولى، بالإضافة إلى العروض التقديمية المقدمة أثناء الحلقة الدراسية الشبكية، من خلال الموقع الشبكي التالي: <https://unfccc.int/event/building-synergies-between-the-three-rio-conventions-unfccc-cbd-and-uncd>

⁷ مقرر مؤتمر الأطراف 13/15، الفقرة 9.

⁸ المرجع نفسه، الفقرة 14.

⁹ الوثيقتان CBD/SBI/4/10 و CBD/SBI/4/INF/4.

بشأن أوجه التآزر بين الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف لتنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،¹⁰ التي عقدت في مدينة مكسيكو يومي 6 و7 أغسطس/آب 2024. وقد قدم الحدث مثلاً للجهود الرامية إلى تعزيز التعاون على المستوى الوطني ودعم تنفيذ نتائج مؤتمر برن الثالث بشأن التعاون بين الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، الذي عقد في يناير/كانون الثاني 2024.

8- وإضافة إلى المعلومات الواردة في الوثيقتين CBD/SBI/4/10 و CBD/SBI/4/INF/4، قُدمت خطة العمل المشتركة السادسة لاتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها مؤثلاً للطيور المائية واتفاقية التنوع البيولوجي، والتي أعدتها أماناتها بشكل مشترك بالتشاور مع الأطراف، كوثيقة معلومات إلى الاجتماع الثالث والستين للجنة الدائمة لاتفاقية الأراضي الرطبة، الذي عقد في غلاند، سويسرا، في الفترة من 3 إلى 7 يوليو/تموز 2024. وفي مقرها SC63-20، لاحظت اللجنة الدائمة التقدم المحرز في تنفيذ القرار 6/14 بشأن تعزيز رؤية الاتفاقية وأوجه تآزرها مع الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف الأخرى والمؤسسات الدولية الأخرى. ويمكن الاطلاع على خطة العمل المشتركة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في اجتماعه السادس عشر في وثيقة المعلومات CBD/COP/16/INF/19.

رابعاً- التقارير الواردة من أمانات الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى

9- قدمت أمانات العديد من الاتفاقيات والمنظمات الدولية تقارير عن أنشطتها التي تدعم الاتفاقية وإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، ذات الصلة بالبند 13 من جدول أعمال الاجتماع السادس عشر، والتي ستتاح في الوثائق الإعلامية المدرجة في المرفق الثاني لهذه المذكرة.

10- ويقدم تقرير منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (CBD/COP/16/INF/12) موجزاً للتقدم المحرز في تعميم مراعاة التنوع البيولوجي على نطاق القطاعات الزراعية. وقد قدمت منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تقرير مرحلي عن عقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية (2021-2030) (CBD/COP/16/INF/13) بناءً على طلب مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في مقره 13/15 وتم إعداده بدعم من أمانة الاتفاقية. ويوضح التقرير المتعلق بتنفيذ خطة العمل 2018-2030 للمبادرة الدولية لحفظ الملقحات واستخدامها المستدام (CBD/COP/16/INF/14) التقدم المحرز في العمل الذي اضطلعت به منظمة الأغذية والزراعة وفقاً للولاية التي أناطها بها مؤتمر الأطراف في مقره 6/14. ويقدم تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة (CBD/COP/16/INF/16) معلومات عن أنشطته التي اضطلع بها في الفترة ما بين مارس/آذار وأغسطس/آب 2024 لدعم تنفيذ الاتفاقية وبروتوكولها ويستكمل المعلومات المقدمة في الوثيقة CBD/SBI/4/INF/14.

11- ويتضمن تقرير أمانة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (CBD/COP/16/INF/20) دراسة استقصائية للتطورات الأخيرة بموجب المعاهدة الدولية، بما في ذلك موجز للنتائج ذات الصلة للدورة العاشرة للهيئة الإدارية، التي عقدت في نوفمبر/تشرين الثاني 2023. ويتضمن تقرير أمانة اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق (CBD/COP/16/INF/21) لمحة عامة عن مساهمات اتفاقية ميناماتا في إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي ويوجز المقررات ذات الصلة المتخذة في الاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا، الذي عقد في أكتوبر/تشرين الأول ونوفمبر/تشرين الثاني 2023، والأعمال التي نفذت مؤخراً في إطار اتفاقية ميناماتا للمساعدة في الحد من آثار التلوث بالزئبق على التنوع البيولوجي، وخاصة في سياق الأهداف 7 و11 و21 و22 من الإطار. وعلى نحو مماثل، يسلط تقرير أمانة اتفاقيات بازل وروتردام وستوكهولم (CBD/COP/16/INF/22) الضوء على مساهمات

Gobierno de México, Secretaría de Relaciones Exteriores, [Encuentro nacional para implementar el Marco Mundial de Biodiversidad mediante Acuerdos Multilaterales Ambientales](#)¹⁰

تلك الاتفاقيات، بما يتماشى مع ولاياتها، في دعم الإطار. ويقدم تقرير أمانة الاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية جبال الكاريبات وكفالة تنميتها المستدامة (CBD/COP/16/INF/23) معلومات مفصلة عن إطار التنوع البيولوجي في جبال الكاريبات كصك إقليمي لتعزيز تنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي وتعميم مراعاة التنوع البيولوجي.

المرفق الأول

الاعتراف الرسمي بإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي من قبل الهيئات الإدارية للاتفاقيات أو المنظمات الدولية أو الهيئات أو العمليات الحكومية الدولية الأخرى في المقررات أو القرارات المعتمدة في اجتماعاتها التي عقدت في الفترة ما بين يناير/كانون الثاني 2023 وأغسطس/آب 2024

العنوان والرمز	الاتفاقية أو المنظمة أو الهيئة أو العملية	الهيئة الإدارية
<i>الاتفاقيات الممثلة في فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي</i>		
المقرر 7.2 COM 44 المسائل المتعلقة بالحفظ	اتفاقية حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي	لجنة التراث العالمي في دورتها الرابعة والأربعين الموسعة
المقرر 7/14 مشاركة اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة في عمليات اتفاقية التنوع البيولوجي بما في ذلك الإطار العالمي للتنوع البيولوجي	اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة	مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر
القرار 2023/1 دور الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ضمن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي	المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	الهيئة الإدارية في دورتها العاشرة
القرار 2024-2 قرار بشأن أوجه التآزر بين اللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان واتفاقية التنوع البيولوجي وإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي المعتمد بموجبها، والاتفاق بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري واستخدامه المستدام في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية	اللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان	اللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان في اجتماعها التاسع والستين
<i>اتفاقيات ريو</i>		
المقرر 1/م أ ت-5 نتائج عملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته الخامسة

الاتفاقيات المتعلقة بالمواد الكيميائية والنفايات وغيرها من الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف		
المقرر ا ب- 22/16	اتفاقيات بازل وروتterdam وستوكهولم	مؤتمر الأطراف في اجتماعه السادس عشر (اتفاقية بازل)، ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر (اتفاقية روتردام)، ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر (اتفاقية ستوكهولم)
التعاون والتنسيق الدوليان مع المنظمات الأخرى		
المقرر ا ر- 9/11		
التعاون والتنسيق الدوليان مع المنظمات الأخرى		
المقرر ا س- 21/11		
التعاون والتنسيق الدوليان مع المنظمات الأخرى		
المقرر ا م- 17/5	اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق	مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس
الزئبق وإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي		
الاتفاقيات والهيئات والمنظمات الإقليمية		
المقرر 12/17	اتفاقية حماية وتنمية البيئة البحرية لمنطقة البحر الكاريبي الكبرى (اتفاقية كارتاخينا)	مؤتمر الأطراف في اجتماعه السابع عشر
ECE/EB.AIR/154	اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود	الدورة الثالثة والأربعون للهيئة التنفيذية
المقرر 6/7	الاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية جبال الكاريبات وكفالة تنميتها المستدامة (اتفاقية منطقة الكاريبات)	مؤتمر الأطراف في اجتماعه السابع
تنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي		
القرار 23/23	اللجنة الدولية لحفظ أسماك التونة في المحيط الأطلسي	اللجنة الدولية في اجتماعها العادي الثامن والعشرين
قرار اللجنة الدولية لحفظ أسماك التونة في المحيط الأطلسي بشأن تنفيذ صكوك حفظ التنوع البيولوجي		
UNEP/MED IG.26/22	اتفاقية حماية البيئة البحرية والمناطق الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولها	الاجتماع العادي الثالث والعشرون للأطراف المتعاقدة
الإعلان الوزاري لبورتوروز		
القرار IG.26/3		

		تقرير حالة جودة البحر الأبيض المتوسط لعام 2023 والسياسة المحدثة لنهج الإيكولوجي في البحر الأبيض المتوسط IG.26/4 القرار تعديلات على المرفقين الثاني والثالث للبروتوكول المتعلق بالمناطق المتمتعة بحماية خاصة والتنوع البيولوجي في البحر الأبيض المتوسط IG.26/5 القرار المناطق المتمتعة بحماية خاصة، والمناطق المتمتعة بحماية خاصة ذات الأهمية لدول حوض البحر الأبيض المتوسط وإصلاح النظام الإيكولوجية
الدورة السادسة والأربعون للهيئة العامة لمصايد الأسماك في البحر الأبيض المتوسط	الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط	القرار GFCM/46/2023/5 بشأن خارطة الطريق نحو زيادة إزالة الكربون من أنشطة الصيد في البحر الأبيض المتوسط
الاجتماع الوزاري لعام 2024	لجنة حماية البيئة البحرية في منطقة بحر البلطيق	الإعلان الوزاري للاجتماع الوزاري لعام 2024 بشأن البيئة البحرية في منطقة بحر البلطيق
لجنة أوسبار لحماية البيئة البحرية لشمال شرق المحيط الأطلسي	اتفاقية حماية البيئة البحرية لشمال شرق المحيط الأطلسي	مقرر لجنة حماية البيئة البحرية في شمال شرق المحيط الأطلسي 01/2023 لتعديل المقرر 01/2021 بشأن إنشاء منطقة محمية بحرية لتيار شمال الأطلسي وحوض بحر إيفلانوف
مؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر	اتفاقية نيروبي لحماية البيئة البحرية والساحلية في منطقة غرب المحيط الهندي وإدارتها وتنميتها (اتفاقية نيروبي)	المقرر CP 11/5 تنفيذ إطار كونمينغ-مونترال العالمي للتنوع البيولوجي
المنظمات والهيئات والعمليات الدولية		
مجلس منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في دورته الرابعة والسبعين بعد المائة	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	القرار 174/1 إطار كونمينغ-مونترال العالمي للتنوع البيولوجي
الدورة الأولى للجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك للجنة مصايد	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	COFI/2024/5

الأسماك التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة		قرارات وتوصيات الدورة الأولى للجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك للجنة مصايد الأسماك التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة
جمعية الأمم المتحدة للبيئة في دورتها السادسة	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	القرار 4/6 تعزيز أوجه التآزر أو التعاون أو التعاضد من أجل التنفيذ الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف وغيرها من الصكوك البيئية ذات الصلة على الصعيد الوطني
جمعية الأمم المتحدة للبيئة في دورتها السادسة	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	UNEP/EA.6/HLS.1 الإعلان الوزاري لجمعية الأمم المتحدة للبيئة في دورتها السادسة
المؤتمر الدولي في دورته الخامسة	المؤتمر الدولي المعني بالمواد الكيميائية	المقرر 6/5 التعاون والتنسيق الدوليان
الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثامنة والسبعين	الجمعية العامة للأمم المتحدة	القرار 68/78 استدامة مصايد الأسماك، بطرق منها اتفاق عام 1995 لتنفيذ ما تتضمنه اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982 من أحكام حفظ وإدارة الأرصدة السمكية المتداخلة والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال، والصكوك ذات الصلة القرار 69/78 المحيطات وقانون البحار القرار 154/78 تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا القرار 155/78 تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي وإسهامه في تحقيق التنمية المستدامة

الدورة السادسة والسبعون لجمعية الصحة العالمية	منظمة الصحة العالمية	القرار ج ص ع-17/76 تأثير المواد الكيميائية والنفايات والتلوث على صحة الإنسان
جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) في دورتها الثانية	برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)	القرار 4/2 المدن المتنوعة بيولوجيا والقادرة على الصمود: تعميم التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في التخطيط الحضري والإقليمي
الدورة التاسعة والسبعون للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ	القرار 1/79 التعجيل بالعمل المناخي في آسيا والمحيط الهادئ من أجل تحقيق التنمية المستدامة القرار 2/79 التعاون الإقليمي للتعجيل بالعمل المناخي بشأن المحيطات في آسيا والمحيط الهادئ من أجل تحقيق التنمية المستدامة
لجنة حماية البيئة البحرية عن دورتها الثانية والثمانين	المنظمة البحرية الدولية	MEPC 82/WP.1/Rev.1 مشروع تقرير لجنة حماية البيئة البحرية عن دورتها الثانية والثمانين

المرفق الثاني

وثائق المعلومات المتعلقة بالتعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى المقدمة إلى الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الرمز	العنوان	المنظمة	بنود جدول الأعمال
CBD/COP/16/INF/12	تقرير منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	13، و17، و19، و20
CBD/COP/16/INF/13	التقدم المحرز في تنفيذ عقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية (2021-2030)	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	13
CBD/COP/16/INF/14	تقرير مرحلي عن تنفيذ المبادرة الدولية لحفظ الملقحات واستخدامها المستدام	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	13، و17
CBD/COP/16/INF/15	الشراكة التعاونية بشأن الإدارة المستدامة للحياة البرية: تقرير مرحلي 2023-2024	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بوصفها أمانة للشراكة التعاونية بشأن الإدارة المستدامة للحياة البرية	13، و19
CBD/COP/16/INF/16	تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن أنشطته لدعم تنفيذ الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وبروتوكولها	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	8، و13، و22
CBD/COP/16/INF/17	تقرير مرحلي عن نشر أداة الإبلاغ عن البيانات الخاصة بالاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	10، و13
CBD/COP/16/INF/18	تقرير صادر عن برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (ممثل الأمم المتحدة)	13
CBD/COP/16/INF/19	خطة العمل المشتركة السادسة (2024-2030) لاتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موئلاً للطيور المائية	أمانتا اتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موئلاً للطيور المائية	10، و12، و13

CBD/COP/16/INF/20	تقرير عن آخر المستجدات في إطار المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وبروتوكول ناغويا التابع لها بشأن الحصول على الموارد الوراثية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها	أمانة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	9، و11، و13، و23
CBD/COP/16/INF/21	التلوث بالزئبق والتنوع البيولوجي: مساهمات اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في إطار كومننغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي	أمانة اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق	13، و17
CBD/COP/16/INF/22	مساهمات اتفاقيات بازل وروتterdam وستوكهولم لدعم إطار كومننغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي: معالجة الإدارة السليمة بيئياً للمواد الكيميائية والنفايات لمنع فقدان التنوع البيولوجي والحد منه	أمانات اتفاقيات بازل وروتterdam وستوكهولم	13
CBD/COP/16/INF/23	إطار التنوع البيولوجي في منطقة الكاريبات: صك إقليمي لتعزيز تنفيذ إطار كومننغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي وتعميم حفظ التنوع البيولوجي	أمانة الاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية جبال الكاريبات وكفالة تنميتها المستدامة	13